



Beschlussniederschrift
des Gemeindevausschusses

Nr. 380
vom 29.07.2026

GEGENSTAND

Annahme der individuellen Vereinbarung zur Arbeitsbeschäftigung mit der Bezirksgemeinschaft Salten-Schlern betreffend die Arbeitseingliederung und Arbeitsbeschäftigung einer Person mit Behinderungen im Kindergarten Kastelruth für das Kindergartenjahr 2026/2027

Programm 01.10. Personal

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz über die Gemeindeordnung festgesetzten Formvorschriften wurden für heute 08:15 Uhr die Mitglieder des Gemeindevausschusses im Sitzungssaal des Rathauses einberufen.

Verbale di deliberazione
della Giunta Comunale

N. 380
del 29.07.2026

OGGETTO

Accettazione della convenzione individuale per l'occupazione lavorativa con la Comunità Comprensoriale Salto-Sciliar riguardante l'inserimento lavorativo e l'occupazione lavorativa di una persona con disabilità nella scuola materna di Castelrotto per l'anno scolastico 2026/2027

Programma 01.10. Risorse umane

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge Regionale sull'Ordinamento dei Comuni, vennero convocati per oggi ore 08:15 nella sala di seduta del municipio i membri della Giunta Comunale.

Anwesende – Presenti		Abwesend – Assente		
		Entschuldigt Giustificato	Unentschuldigt Ingiustificato	Fernzugang modalità remota
Pallanch Cristina	Bürgermeisterin/Sindaca			
Hofer Adolf	Gemeindereferent/assessore			
Alfarei Walter	Gemeindereferent/assessore			
Heufler Sarah	Gemeindereferentin/Assessore			
Rabensteiner Stefan	Gemeindereferent/assessore			
Gasslitter Martin	Gemeindereferent/assessore			

Mit Teilnahme der Generalsekretärin

Con partecipazione della Segretaria generale

Oberhuber Evi

und nach Feststellung der Beschlussfähigkeit,
übernimmt Frau

e riconosciuto legale il numero degli intervenuti,
la signora

Pallanch Cristina

In ihrer Eigenschaft als Bürgermeisterin den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet. Der Gemeindevausschuss behandelt obengenannten Gegenstand.

nella sua qualità di Sindaca assume la presidenza e dichiara aperta la seduta. La Giunta Comunale tratta l'oggetto su indicato.

Annahme der individuellen Vereinbarung zur Arbeitsbeschäftigung mit der Bezirksgemeinschaft Salten-Schlern betreffend die Arbeitseingliederung und Arbeitsbeschäftigung einer Person mit Behinderungen im Kindergarten Kastelruth für das Kindergartenjahr 2026/2027

Programm 01.10. Personal

Vorausgeschickt,

- dass der Art. 16, Absatz 1, Buchstabe a) des Landesgesetzes vom 14. Juli 2015, Nr. 7 vorsieht, dass die Sozialdienste individuelle Vereinbarungen mit Privatbetrieben und öffentlichen Körperschaften, Vereinigungen und Sozialgenossenschaften abschließen können, um die Teilhabe am Arbeitsleben von Menschen mit Behinderungen und deren Arbeitsrehabilitation im Hinblick auf eine Anstellung auf dem Arbeitsmarkt zu fördern;
- dass mit Beschluss der Landesregierung Nr. 1458 vom 20.12.2016 die Richtlinien für die Arbeitseingliederung und Arbeitsbeschäftigung von Menschen mit Behinderungen genehmigt wurden;
- dass die Bestimmungen einen Übergang von zahlreichen Personen in Arbeitseingliederung an die Sozialdienste geschafft hat und dies einvernehmlich zwischen den zuständigen Diensten festgelegt werden musste, zusammen mit dem entsprechenden Übergang des Fonds für die Zahlung des Entgelts, was vorher durch das Arbeitsamt erfolgte und jetzt von den Sozialdiensten ausgezahlt wird;
- dass die individuelle Vereinbarung zur Arbeitsbeschäftigung gemäß Art. 16, Absatz 1 des LG vom 14.06.2015, Nr. 7, das Ziel hat, allen Menschen mit Behinderungen die Teilhabe am Arbeitsleben auf der Grundlage ihrer Interessen und Fähigkeiten zu gewährleisten und ihnen folgende Möglichkeiten bietet:
 - a) Stärkung sozialer Kompetenzen;
 - b) Sammlung von Erfahrungen am Arbeitsplatz;
 - c) Entwicklung von Fähigkeiten und Fertigkeiten am Arbeitsplatz;
- dass die Gemeinde Kastelruth bereits seit mehreren Jahren ein Anvertrauungsabkommen mit einer Person, welche im Verzeichnis des Arbeitseingliederungsdienstes eingetragen ist, abschließt, welche der Kindergartenküche von Kastelruth zugewiesen wird;
- dass die individuelle Vereinbarung zur Arbeitsbeschäftigung (ex Anvertrauungsabkommen) und das Einvernehmensprotokoll der Bezirksgemeinschaft Salten-Schlern für das Kindergartenjahr 2026/2027 erneuert werden muss;
- dass das Abkommen die Dauer vom 01.09.2026 bis 30.06.2027 hat;
- dass gemäß Art. 5 (Sammelgesetz

Accettazione della convenzione individuale per l'occupazione lavorativa con la Comunità Comprensoriale Salto-Sciliar riguardante l'inserimento lavorativo e l'occupazione lavorativa di una persona con disabilità nella scuola materna di Castelrotto per l'anno scolastico 2026/2027

Programma 01.10. Risorse umane

Premesso

- che l'art. 16, comma 1, lettera a) prevede, che i servizi sociali possano stipulare convenzioni individuali con aziende private ed enti pubblici, associazioni e cooperative per assicurare alle persone con disabilità la partecipazione alla vita lavorativa e la riabilitazione lavorativa ai fini dell'assunzione sul mercato di lavoro;
- che con delibera della giunta provinciale n° 1458 del 20/12/2016 sono stati approvati i criteri per l'inserimento lavorativo e l'occupazione lavorativa delle persone con disabilità;
- che la normativa ha prodotto il passaggio di numerose persone in convenzione lavorativa ai servizi sociali e che questo doveva essere stabilito in accordo tra i servizi di competenza con il corrispondente trasferimento dei fondi per il pagamento delle indennità che in precedenza erano corrisposte dall'ufficio del lavoro e che attualmente vengono erogate dai servizi sociali;
- che la convenzione individuale per l'occupazione lavorativa ai sensi dell'articolo 16, comma 1, della legge provinciale del 14 luglio 2015, n° 7 ha gli obiettivi di permettere a tutte le persone con disabilità la partecipazione alla vita lavorativa, tenuto conto dei loro interessi e delle loro capacità e offre le seguenti possibilità:
 - a) Rafforzamento delle competenze sociali;
 - b) Collezione di esperienze lavorative;
 - c) Sviluppo e mantenimento delle capacità e competenze lavorative;
- che il Comune di Castelrotto ha stipulato già da diversi anni una convenzione di affidamento con una persona che è iscritta all'albo del servizio di inserimento lavorativo, la quale viene assegnata alla cucina della scuola materna di Castelrotto;
- che la convenzione individuale per l'occupazione lavorativa (ex convenzione di affidamento) e il protocollo d'intesa della Comunità Comprensoriale Salto-Sciliar per l'anno scolastico 2026/2027 devono essere rinnovati;
- che la convenzione ha la durata dal 01/09/2026 fino al 30/06/2027;
- che ai sensi dell'art. 5 (Legge omnibus –

Landesgesetz Nr. 10/2022) – Änderung des Landesgesetzes Nr. 7/1991 „Ordnung der Bezirksgemeinschaften“ vorgesehen wird, dass außerhalb des Stellenplanes unter anderem folgende Personalaufnahmen möglich sind:

- Personen mit individueller Vereinbarung zur Arbeitsbeschäftigung;

in der Erachtung

- die individuelle Vereinbarung zur Arbeitsbeschäftigung (ex Anvertrauungsabkommen) und das Einvernehmensprotokoll für das Kindergartenjahr 2026/2027 anzunehmen;

nach Einsichtnahme

- in den Beschluss der Landesregierung Nr. 1458 vom 20.12.2016;

- in den Art. 16 des LG vom 14.07.2015, Nr. 7;

- in die Mitteilung Nr. 104/2022 des Südtiroler Gemeindenverbandes betreffend Sammelgesetz – Landesgesetz vom 16.08.2022, Nr. 10 (Änderung des LG Nr. 7/1991 „Ordnung der Bezirksgemeinschaften“);

- in den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino – Südtirol – R.G. vom 3. Mai 2018, Nr. 2;

- in die Satzung dieser Gemeinde;

- in die Gemeindeverordnung über das Rechnungswesen;

- in den Haushaltsvoranschlag;

- in das vorliegende Gutachten evQsbF0uzW0bdcvSMcWDBISsrlwRTSIVtpQ3/wzKAE= vom 28.07.2026 hinsichtlich der technisch-administrativen Ordnungsmäßigkeit;

- in das vorliegende Gutachten 3dkP66AzVRePFzIQ5iPIId3OIFLC6tq2zjIBNQYuDYfo= vom 28.07.2026 hinsichtlich der buchhalterischen Ordnungsmäßigkeit;

dies vorausgeschickt,

beschließt

der Gemeindeausschuss

einstimmig in gesetzlicher Form:

1. die individuelle Vereinbarung zur Arbeitsbeschäftigung (ex Anvertrauungsabkommen) und das Einvernehmensprotokoll der Bezirksgemeinschaft Salten-Schlern für die Arbeitseingliederung und Arbeitsbeschäftigung einer Person mit Behinderungen für das Kindergartenjahr 2026/2027 anzunehmen und zu genehmigen;
2. Frau Cristina Pallanch, Bürgermeisterin der Gemeinde Kastelruth, mit dem Unterzeichnen der individuellen Vereinbarung zur Arbeitsbeschäftigung zu beauftragen;
3. die individuelle Vereinbarung zur Arbeitsbeschäftigung und das Einvernehmensprotokoll der

Legge provinciale n° 10/2022) – modifica della Legge provinciale n° 7/1991 “Ordinamento delle Comunità comprensoriali” vengono previste fra l'altro le seguenti assunzioni fuori della pianta organica:

- persone con una convenzione individuale per l'occupazione lavorativa;

ritenuto

- di accettare la convenzione individuale per l'occupazione lavorativa (ex convenzione di affidamento) e il protocollo di intesa per l'anno scolastico 2026/2027;

visto

- la delibera della giunta provinciale n° 1458 del 20/12/2016;

- l'art. 16 della LP del 14/07/2015, n° 7;

- la comunicazione del consorzio dei Comuni n° 104/2022 riguardante Legge omnibus – Legge provinciale del 16/08/2022, n° 10 (Modifica della LP n° 7/1991 “Ordinamento delle Comunità comprensoriali”);

- il codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino – Alto Adige – L.R. del 3 maggio 2018 n° 2;

- lo Statuto di questo Comune;

- il Regolamento comunale di contabilità;

- il bilancio di previsione;

- il presente parere evQsbF0uzW0bdcvSMcWDBISsrlwRTSIVtpQ3/wzKAE= del 28.07.2026 in ordine alla regolarità tecnico-amministrativa;

- il presente parere 3dkP66AzVRePFzIQ5iPIId3OIFLC6tq2zjIBNQYuDYfo= del 28.07.2026 in ordine alla regolarità contabile;

ciò premesso,

la giunta comunale

delibera

ad unanimità di voti espressi in forma legale:

1. di accettare e approvare la convenzione individuale per l'occupazione lavorativa (ex convenzione di affidamento) e il protocollo di intesa della Comunità Comprensoriale Salto-Sciliar per l'inserimento lavorativo e l'occupazione lavorativa di una persona con disabilità per l'anno scolastico 2026/2027;
2. di incaricare la signora Cristina Pallanch, Sindaca del Comune di Castelrotto, con la firma della convenzione individuale per l'occupazione lavorativa;
3. di rispedire la convenzione individuale per l'occupazione lavorativa e il protocollo di intesa alla Comunità Comprensoriale Salto-

Bezirksgemeinschaft Salten- Schlern,
Innsbruckerstraße 29, 39100 Bozen für die
vollständige Unterzeichnung zurückzusenden;

4. festzuhalten, dass dieses Abkommen eine
Dauer vom 01.09.2026 bis 30.06.2027 hat;
5. die mit der individuellen Vereinbarung zur
Arbeitsbeschäftigung verbundenen Kosten mit
getrennter Maßnahme zu verpflichten;
6. darauf hinzuweisen, dass gegen die
vorliegende Verwaltungsmaßnahme jeder
Bürger innerhalb der zehntägigen
Veröffentlichungsfrist derselben im Sinne des
Artikels 183, Absatz 5 des Kodexes der
örtlichen Körperschaften der Autonomen
Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit
Regionalgesetz vom 3. Mai 2018, Nr. 2
Einspruch beim Gemeindevausschuss einlegen
kann. Ferner kann jeder Interessierte
innerhalb von 60 Tagen ab dem Tage, an
welchem die Frist für die Veröffentlichung
dieses Beschlusses abgelaufen ist, gemäß
Art. 41, Absatz 2, G.v.D. 104/2010 bei der
Autonomen Sektion Bozen des Regionalen
Verwaltungsgerichtshofes Rekurs einreichen.

Betrifft die Verwaltungsmaßnahme die Verga-
be von öffentlichen Bauleistungen, Dienstlei-
stungen und Lieferungen, ist die Rekursfrist ge-
mäß Art. 120, Abs. 5, G.v.D. 104/2010 auf 30
Tage ab Kenntnisnahme reduziert.

Sciliar, via Innsbruck 29, 39100 Bolzano per il
completamento delle firme;

4. di constatare che la convenzione ha la durata
dal 01/09/2026 fino al 30/06/2027;
5. di impegnare le spese corrispondenti alla
convenzione d'affidamento con provvedimento
separato;
6. di dare atto che contro il presente
provvedimento ogni cittadino può presentare
opposizione alla Giunta comunale entro i dieci
giorni di pubblicazione dello stesso ai sensi
dell'articolo 183, comma 5 del codice degli
enti locali della Regione Autonoma Trentino-
Alto Adige, approvato con Legge regionale 3
maggio 2018, n. 2. Inoltre ogni interessato può
presentare ricorso ai sensi dell'art. 41, comma
2, del D.Lgs 104/2010 alla sezione Autonoma
di Bolzano del Tribunale Amministrativo
Regionale entro 60 giorni dal giorno in cui sia
scaduto il termine della pubblicazione del
presente provvedimento.

Se il provvedimento riguarda procedure di
affidamento relativi a pubblici lavori, servizi e
forniture il termine di ricorso è ridotto ai sensi
dell'art. 120, comma 5, D.Lgs 104/2010 a 30
giorni dalla conoscenza dell'atto.

Verfasst, gelesen und digital signiert:

Die Bürgermeisterin
La Sindaca
Pallanch Cristina

Redatto, letto e firmato in forma digitale:

Die Generalsekretärin
La Segretaria generale
Oberhuber Evi